



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 18.06.2019 (P) Versão 1.1

**Leak-Detection-Spray-frost-proof**

---

**! SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1. Identificador do produto**

**Nome comercial**

Leak-Detection-Spray-frost-proof

Code-Nr. 116540

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

**Condições de utilização recomendadas**

Aerossóis Técnicos

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Fornecedor**

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0, Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : [msds@weicon.de](mailto:msds@weicon.de)

Internet : [www.weicon.de](http://www.weicon.de)

**Area informante**

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0

Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail (pessoa competente):

[msds@weicon.de](mailto:msds@weicon.de)

**1.4. Número de telefone de emergência**

Telefone de emergência de intoxicação - Portugal (24h):

Tel: ++351 30880 4750 (português, inglês)

Telefone de emergência de transporte - Portugal (24h): Tel:

++351 30880 4750 (português, inglês)

**Produtor**

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

**1.4. Número de telefone de emergência**

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

---

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

**2.1. Classificação da substância ou mistura**

**Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]**

Classes de risco e categorias de risco      Frases de perigo      Processo de classificação

Aerosol 3

H229

**Frases de perigo**

H229

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

**2.2. Elementos do rótulo**

**Rotulagem - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]**



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019  
retocado / -a 18.06.2019 (P) Versão 1.1

**Leak-Detection-Spray-frost-proof**

**Palavra sinalizadora**

Atenção

**Frases de perigo**

H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

**Precauções de segurança**

- P102 Manter fora do alcance das crianças.
- P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
- P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
- P305 + P351 + P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
- P410 + P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
- P501 Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos problemáticos.

**2.3. Outros perigos**

**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

**! SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes**

**3.1. Substâncias**

não aplicável

**3.2. Misturas**

**! Componentes perigosos**

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
10024-97-2	233-032-0	Dióxido de nitrogénio	0,1 - 2,5	Ox. Gas 1, H270 / Press. Gas, H280
137-16-6	205-281-5	Natrium-N-Lauroylsarkosinat	0,1 < 1	Acute Tox. 2, H330 / Eye Dam. 1, H318 / Skin Irrit. 2, H315
64-17-5	200-578-6	etanol	0,1 < 1	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 M=C>50%
102-71-6	203-049-8	Triethanolamin	0,1 - 1	
57-55-6	200-338-0	1,2-propylen-glycol	25 - 50	
61788-90-7	263-016-9	Kokosalkyldimethylaminoxid	0,25 < 1	Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Skin Irrit. 2, H315

**REACH**

Número CAS	Designação	REACH número de registo
10024-97-2	Dióxido de nitrogénio	01-2119970538-25
137-16-6	Natrium-N-Lauroylsarkosinat	01-2119527780-39
64-17-5	etanol	01-2119457610-43
102-71-6	Triethanolamin	01-2119486482-31
57-55-6	1,2-propylen-glycol	01-2119456809-23
61788-90-7	Kokosalkyldimethylaminoxid	not subject to registration

---

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Indicações gerais

Conduzir a pessoa atingida para o Ar fresco.

Não deixar a pessoa atingida desacompanhada.

#### Em caso de inalação

Providenciar Ar fresco.

Em caso de dores providenciar tratamento médico.

#### Em caso de contato com a pele

Em caso de contacto com a pele enxaguar com água.

#### Em caso de contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

#### Em caso de ingestão

Não provocar vômitos.

Solicitar aconselhamento médico imediatamente.

Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

---

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

#### Agentes extintores adequados

O produto propriamente não queima; acertar medidas de combate ao fogo para fogo nas imediações.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de ruptura (explosão)

Risco de formação de produtos de pirólise tóxicos.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

#### Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Trabalhos de extinção, salvamento e limpeza, em presença de gases de combustão ou de carbonização incompleta podem ser executados apenas com severa protecção respiratória.

Não inalar gases de explosão e incêndio.

#### Informações adicionais

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

---

## ! SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

#### Pessoal não treinado para emergências

Providenciar aeração suficiente.

Utilizar Roupa de Protecção Individual.

Em caso de exposição a vapores/poeira/aerosol, utilizar protecção respiratória.

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

---

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalização.

Não permitir que atinja o solo/sub-solo.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material ligante de líquido (p. ex. Areia, Ligante Acido, Ligante Universal, Serragem).

Dispor o material recolhido de acordo com as normas.

### 6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Eliminação: ver parte 13

Protecção individual: ver parte 8

---

## ! SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

#### Indicações para utilização segura

Quando utilizado apropriadamente nenhuma medida especial necessária.

#### Medidas de protecção em geral

Evitar contato com os olhos e com a pele.

Não inalar aerossóis.

#### Medidas de higiene do trabalho

Não fumar, comer nem beber durante o trabalho

Trabalhar em área bem ventilada

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho

### ! Indicações para prevenir Incêndio e explosão

Não pulverizar contra chamas livres ou corpos incandescentes

Tanque sob pressão

Não abrir com força ou queimar depois de usar

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### Exigências para área de estocagem e recipiente

Manter bem fechado na embalagem original.

Observar as normas administrativas em vigor para o armazenamento de embalagens de gás comprimido

#### Indicações para estocagem conjunta

Não estocar junto com rações.

Não estocar junto com alimentos.

### ! Informações adicionais para condições de estocagem

A temperatura de estocagem não deve ultrapassar 40 °C.

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

Estocar a frio. Aquecimento provoca aumento de pressão e risco de rompimento.

Temperatura de armazenagem aconselhada: temperatura ambiente.

### 7.3. Utilizações finais específicas

#### Recomendações para a utilização nas condições previstas

Ver a secção 1.2



## ! SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### ! Componentes com valores limite a controlar com relação ao local de trabalho

Número CAS	Designação	Maneira	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Observação
57-55-6	Propane-1,2-diol: total vapour & particulates	8 horas	474	150	EH40/2005

#### Valores DNEL/PNEC

##### DNEL trabalhador

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
64-17-5	etanol	343 mg/kg	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	
		1900 mg/m <sup>3</sup>	DNEL agudo por inalação (local)	
		950 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	

#### ! Informações adicionais

Respeitar as disposições legais nacionais e locais.

### 8.2. Controlo da exposição

#### ! Protecção respiratória

Não requerido

Em caso de aeração insuficiente, colocar aparelho de protecção respiratória.

#### Protecção das mãos

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Dados relativos ao material das luvas [execução/tipo. Espessura, resistência à penetração/duração de utilização, resistência à molhagem]cauchu de nitrila;4mm;480min;60min.

As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.

#### Protecção dos olhos

Oculos de protecção herméticamente fechado

#### Outras medidas de protecção

vestuário de protecção

#### Instalações de ligação técnica adequadas

Providenciar numa boa ventilação e aspiração.

## ! SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

#### aparência

aerosol

#### Cor

incolor

#### Odor

perceptível

#### Umbral olfactivo

não determinado

#### Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
valor pH	7 - 8	20 °C			



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 18.06.2019 (P) Versão 1.1

**Leak-Detection-Spray-frost-proof**

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
<b>Faixa de ebulição</b>	não aplicável				
<b>Temperatura de solidificação</b>	-15 °C				
<b>Ponto de chama</b>	não aplicável				Aerosol
<b>Velocidade de vaporização</b>	não determinado				
<b>Inflamabilidade (sólido)</b>	não aplicável				
<b>Inflamabilidade (gás)</b>	não aplicável				
<b>Temperatura de ignição</b>	371 °C				
<b>Temperatura de combustão espontânea</b>					O produto não é auto-inflamável.
<b>Limite inferior de explosividade</b>	não determinado				
<b>Limite superior de explosividade</b>	não determinado				
<b>Pressão do vapor</b>	5,5 - 6,5 bar	20 °C			
<b>Densidade relativa</b>	ca. 1,05 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Densidade de vapor</b>	não determinado				
<b>Solubilidade em água</b>					miscível
<b>Soluvel em .../ outros</b>	não determinado				
<b>Coeficiente de distribuição (n-octanol/ água) (log P O/W)</b>	não determinado				
<b>Temperatura de decomposição</b>	não determinado				
<b>Viscosidade dinâmico</b>	não determinado				
<b>Viscosidade cinemático</b>	não determinado				
<b>Percentagem de água</b>	ca. 62 %				
<b>Propriedades comburentes</b>	Não existe informação disponível.				
<b>Propriedades explosivas</b>	nenhuma O produto não é explosível todavia podem formar-se misturas de vapor e ar explosíveis.				



## 9.2. Outras informações

Não existe informação disponível.

## ! SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Não existe informação disponível.

### 10.2. Estabilidade química

O produto é quimicamente estável nas temperaturas e condições de manuseamento, armazenamento e utilização recomendados.

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação disponível.

### 10.4. Condições a evitar

Proteger de fontes de calor  
Aquecimento acima de 50°C  
Risco de rompimento.

### 10.5. Materiais incompatíveis

#### Substâncias evitar

Se for aquecido acima de 50°C, perigo de rebentamento por aumento da pressão no interior do recipiente. O aquecimento origina um aumento da pressão Perigo de rebentamento em caso de sobreaquecimento.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

#### Decomposição Térmica

Observação Não decompõe quando usado conforme determinações.

## ! SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Observação
<b>LD50 Toxicidade oral aguda</b>	2000 mg/kg	Ratazana		CAS: 57-55-6
<b>LD50 Toxicidade dérmica aguda</b>	20800 mg/kg	Coelho		CAS: 57-55-6
<b>LC50 Toxicidade aguda por inalação</b>	0,5 mg/l (4 h)	Ratazana	pó/névoa	CAS: 137-16-6
<b>Efeito de irritação dérmica</b>	pequeno efeito irritante identificação não obrigatória.			
<b>Irritante aos olhos</b>	pequeno efeito irritante- identificação não obrigatória			
<b>Sensibilização da pele</b>	não sensibilizante			



# Ficha de dados de segurança conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 18.06.2019 (P) Versão 1.1

## Leak-Detection-Spray-frost-proof

### Toxicidade sub-aguda - Cancerogenicidade

Valor	Espécie	Método	Avaliação
<b>Mutagenicidade</b>			Não existem indicações experimentais sobre Genticidade in vitro.
<b>Toxicidade de reprodução</b>			Em experimentos com animais, não foram observadas indicações sobre efeitos tóxicos na reprodução.
<b>Cancerogenicidade</b>			Não existem indicações sobre efeito carcinogênico em pesquisas de longa duração.

### Experiências da prática

Segundo as nossas experiências e as informações disponíveis, efeitos nocivos na saúde não existem com este produto se for utilizado correctamente e nas condições previstas pelo fabricante.

Contato frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele.

### Observações gerais

O produto deve ser segurada com o cuidado usual com produtos químicos

Outras propriedades perigosas não podem ser excluídas.

O produto não foi testado. A informação é derivada das características dos componentes individuais.

## ! SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

#### Efeito ecotóxico

Valor	Espécie	Método	Avaliação
<b>Toxicidade em peixes</b> CL50 > 100 mg/l (96 h)	Trutas arco-iris		CAS: 57-55-6
<b>Toxicidade em dáfnias</b> CE50 > 100 mg/l (48 h)	Daphnia magna		CAS: 57-55-6

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Grau de eliminação	Método de análise	Método	Avaliação
<b>Biodegradabilidade</b>			biodegradável

Os dados referem-se ao componente principal.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

### 12.6. Outros efeitos adversos

### Outras recomendações ecológicas





Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 18.06.2019 (P) Versão 1.1

**Leak-Detection-Spray-frost-proof**

Valor	Método	Observação
<b>Valor de AOX</b>		O produto pode conter Halogênio ligado organicamente e contribuir para o Valor-AOX.

**! Recomendações em geral**

Não dispor o produto descontroladamente no meio ambiente.

O produto não deve atingir Águas superficiais ou subterrâneas.

O produto não deve atingir Águas nem Canalização nem Unidades de Clarificação.

O efeito eco-tóxico do produto não foi testado. As afirmativas em relação a isto foram deduzidas de produtos de estrutura ou composição semelhante.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

**Cód. de resíduo**

16 05 04\*

**Denominação do resíduo**

gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas

Os resíduos marcados com um asterisco são considerados perigosos em conformidade com o disposto na Directiva 2008/98/CE relativa aos resíduos perigosos.

**Produto**

Dispor em observação das definições da autoridade responsável local.

**Embalagens não limpadas**

Eliminar de acordo com as normas administrativas

**Detergente recomendado**

Água

**Informações adicionais**

Esvaziar inteiramente o recipiente antes de entregar à eliminação de resíduos conforme a regra

A atribuição do código / denominação de resíduos realiza-se de acordo com o decreto relativo ao Catálogo Europeu de Resíduos em função do ramo industrial e do processo de produção.

**! SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. Número ONU</b>	1950	1950	1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU</b>	AERROSSÓIS	AEROSOLS	Aerosols, non-flammable
<b>14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte</b>	2.2	2.2	2.2
<b>14.4. Grupo de embalagem</b>	-	-	-
<b>14.5. Perigos para o ambiente</b>	No	No	No

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Não existe informação disponível.

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**  
não aplicável

**Transporte terrestre ADR/RID**

Rótulo(s) de perigo 2.2

código de restrição de túneis E

Código de classificação 5A

Transporte como "Quantidade limitada" conforme ao capítulo 3.4 ADR



---

**! Outros dados relativos ao transporte**

Marine pollutant: NO

---

**! SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

**! Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)**

Percentagem VOC 0,1 %

(componentes orgânicos  
voláteis)

**15.2. Avaliação da segurança química**

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

---

**! SECÇÃO 16: Outras informações**

**! Utilização recomendada e limitações**

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Somente para uso comercial.

**Informações adicionais**

Compete ao utilizador assegurar o respeito pelos regulamentos especiais nacionais!

Os dados baseam-se no estado actual de nossos conhecimentos, mas representam nenhuma garantia para as características do produto e justificam nenhuma relação jurídica.

Observar a informação complementar! As nossas fichas de dados de segurança são elaboradas de acordo com as Directivas europeias em vigor, sem ter em conta os regulamentos nacionais relativos ao manuseio de substâncias perigosas e produtos químicos.

Indicações de mudanças: "!" = Dados modificados em relação à versão anterior. Versão anterior: 1.0

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H270	Pode provocar ou agravar incêndios; comburente.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H330	Mortal por inalação.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.